участвует в произвольной регуляции познавательных процессов, что дает возможность управлять восприятием, воспоминаниями и высказываниями;

активизируется при планировании, программировании, оценке деятельности.

Исследованием различных форм связи воображения с реальностью занимались такие известные ученые-психологи, как А. В. Брушлинский, А. Я. Дудецкий, С. Л. Рубинштейн, Т. Рибо [1]. На основании предложенных ими разработок можно сделать вывод: воображение как особая форма психической активности (ее источником является объективная реальность) тесно связано с восприятием, мышлением и другими ментальными процессами. Оно свойственно только человеку и в определенном смысле представляет собой способ уйти от действительности. Не являясь продуктом деятельности органов чувств, воображение, тем не менее, оказывает влияние на эмоциональную сторону личности, играет важную роль в развитии эмоциональной памяти. При этом хранящееся в сознании трансформируется, обогащается, становится более продуктивным.

С учетом специфики (переработка прошлого) воображение иногда рассматривают в качестве одного из видов памяти. Однако эти понятия не тождественны: основное отличие не в самой деятельности, а в тех поводах, которые ее вызывают, и в ином отношении к реальности. Образы памяти (эмоциональный компонент) есть воспроизведение прошлого опыта. Их чувственный и отвлеченный характер позволяет создавать нечто новое, являющееся частью внутреннего, субъективного пространства. В результате деятельности воображения человек наглядно представляет себе конечный результат в форме предмета или ситуации.

Активная работа фантазии определяет эмоциональную составляющую личности. Все формы творческого воображения, отметил Т. Рибо, заключают в себе сильные эмоциональные моменты. Л. С. Выготский вывел «закон общего эмоционального знака», суть которого в следующем: «Всякое

чувство <...> стремится воплотиться в образы, соответствующие этому чувству», концентрируя мысли и ощущения, созвучные настроению человека [2]. Богатая впечатлениями жизнь стимулирует развитие воображения, «всякое построение фантазии обратно влияет на наши чувства, и если это построение и не соответствует само по себе действительности, то все же вызываемое им чувство является действительным, реально переживаемым, захватывающим человека» [3]. Используя богатство эмоциональных состояний, можно успешно развивать воображение и, наоборот, целенаправленно организуя фантазию, можно формировать культуру чувств.

Значительно расширяя и углубляя процесс познания, творческое воображение, в том числе и у студентов, готовящихся к работе переводчика, играет огромную роль в трансформации объективного мира: прежде чем изменить что-то практически, человек создает соответствующий виртуальный проект. Воображение как основа наглядно-образного мышления позволяет ориентироваться в ситуации, решать задачи без непосредственного вмешательства практических действий. Его необходимо рассматривать как сложную форму психической деятельности, выполняющую несколько функций и занимающую промежуточное положение между восприятием и памятью. Воображение преобразует зафиксированную информацию, обогащает ее элементами фантазии, вымысла.

Литература

- 1. *Брушлинский А. В.* Субъективное мышление, учение, воображение. Воронеж, 1996; *Дудецкий А. Я.* Теоретические вопросы воображения и творчества. Смоленск, 1974; *Рубинитейн С. Л.* Воображение. Основы общей психологии. М., 1946; *Рибо Т.* Анализ воображения. Эмоциональный фактор // Хрестоматия по общей психологии. М., 1998. С. 39–51.
- 2. Выготский Л. С. Воображение и творчество в детском возрасте. СПб., 1997. С. 9.
 - 3. Там же.

R. V. TOROPKO, YE. V. SAPIGA. THE ROLE OF CREATIVE IMAGINATION IN THE DEVELOPMENT OF EMOTIONAL MEMORY OF THE FUTURE INTERPRETERS

The authors of the article characterize the types of imagination, they also consider the influence of emotional factor on students-interpreters' memory development.

Key words: emotional memory, creative imagination, professional training of students-interpreters.

Н. Р. ТУРАВЕЦ, К. А. СТРЕЛЬЦОВА

ЭТНОКУЛЬТУРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОЦЕСС ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ-МУЗЫКАНТОВ

Авторы рассматривают методологические и теоретические аспекты формирования этнокультуры в процессе обучения студентов-музыкантов.

Ключевые слова: образование, этнокультура, музыкальный фольклор.

Современную эпоху по праву называют эпохой этнического возрождения: во всех сферах общественной жизни, включая образование, все более

осознается необходимость сохранения и познания культуры родного этноса, а также того, что современный человек находится на рубеже культурных

взаимодействий, которые требуют диалогичности, понимания, уважения к культурной идентичности других людей.

Единство знаний и культуры в историческом плане означает непрерывность и преемственность межкультурных и межэтнических связей. Только личность может раскрыть для себя общечеловеческие ценности, быть способной к диалогу и освоению общемировой, национальной культуры. Актуальность изучения данной проблемы вытекает из недостаточной разработанности теоретикопрактических подходов к той роли, которую должна играть этническая культура (органичная связь с освоением истории развития народа, его менталитета, стереотипа национального характера, национального самосознания) при становлении этнической культуры личности студентов-музыкантов в процессе профессиональной подготовки.

В отечественных исследованиях соответствующей проблематики используются термины «национальная культура», «народная культура», «этническая культура», «культура этноса». Анализ литературы показывает, что этническая культура выступает как совокупность присущих этносу способов освоения условий своего существования, направленных на сохранение этноса и воспроизводство условий его жизнедеятельности. В аспекте функций (инструментальная, инкультурации, нормативная, сигнитификативная, познавательная, коммуникативная) этническая культура есть совокупность элементов, которые обладают этнической спецификой и в силу этого выполняют дифференцирующую и интегрирующую функции.

Вопросам соотношения понятий «национальная культура», «этническая культура», «народная культура» посвящены работы Т. В. Анисенковой, Ю. В. Бромлея и других авторов, подчеркивающих, что этническую культуру можно рассматривать как часть более широкого понятия «национальная культура». Этническое выступает первым, наиболее древним ее пластом, второй, более близкий к современности пласт, составляет народное – основа, базис национальной культуры, в котором аккумулированы уклад жизни, быт и чаяния народа. Национальное является конкретно-исторической и притом высшей формой этнического. В этой связи, по М. С. Кагану, Э. С. Маркаряну, существует тесная взаимосвязь между человеком и культурой (ни культура не может существовать вне человека, ни человек вне культуры). Эти исследователи рассматривают культуру в трех аспектах: как социальную действительность, семиозис и как творчество человека.

Освоение этнической культуры как социального феномена происходит в процессе образования, которое само по себе есть:

- сложный культурный процесс, подверженный изменениям и развитию;
- социокультурная система, выполняющая определенные функции;
- культурная деятельность субъектов образования.
 Подчеркивая это, авторы (Г. Н. Волков, В. А.
 Сластёнин, К. А. Строков и др.) рассматривают культуру и образование в детерминированной вза-

имосвязи: культура есть условие образования, образование есть условие культуры. Вместе с тем, образование есть относительно самостоятельный механизм запуска новых форм культуры (Н. Б. Крылова). С этих позиций правомерным является понимание образования как становления человека, обретения им себя, своего человеческого образа — неповторимой индивидуальности, духовности, творческого потенциала.

Проблеме этнической культуры уделялось большое внимание с момента становления музыкального образования. В частности, стали значимыми идеи М. М. Бахтина о том, что в методологии гуманитарного познания предметом выступает ценностно-значимый мир человека, основой которого является социально-педагогическая концепция формирования ценностных ориентаций молодежи [1].

исследователь Ученый-медиевист, русского церковного пения и музыкальный этнограф С. В. Смоленский сформировал концепцию народности в музыкознании, музыкальном просветительстве и педагогике. Сформулированные им принципы подтвердили его солидарность с взглядами выдающихся исследователей народного творчества (В. В. Стасов, Н. А. Римский-Корсаков, С. И. Танеев, Е. Э. Линева) и позволили создать концепцию музыкального образования детей и юношества в России к концу XIX века. Суть данной концепции заключалась в организации широкого музыкального просветительства, а также в создании музыкально-дидактического комплекса для музыкального обучения и воспитания детей и будущих учителей.

Демократизация процессов обучения в 20-е годы XX века, а также необходимость массового образования способствовали осознанию идеи о внедрении в музыкально-образовательный процесс школы народного музыкального искусства [2]. Тенденции к разрешению проблемы были поддержаны в педагогической и музыкально-просветительской деятельности Б. В. Асафьева [3], Л. Яворского, А. В. Луначарского.

В 1930-е годы национальному вопросу уделяется большое внимание: образуются национальные республики, создаются национальные школы, где определенное место в музыкально-воспитательном процессе занимает народная музыка. Однако на официальном уровне цели и задачи этнокультурного музыкального образования ставились расплывчато и неопределенно.

Авторы педагогических исследований в области этнокультурного образования молодежи (В. П. Аникин, С. С. Балашова, Г. С. Виноградов, В. Е. Гусев, М. Н. Мельников, С. И. Миропольский, Е. В. Николаева, Л. В. Шамина Б. Л. Яворский и др.) настаивают на активизации потенциала личности, указывают пути ее становления и развития. Примечательно, что задачи из сферы народного музыкального воспитания начали проникать в сферу государственной образовательной политики благодаря публицистической и музыкально-педагогической деятельности таких педагогов, как Д. И. Зарин, А. Л. Маслов, А. Н. Карасев, А. И. Пузыревский, С. И. Миропольский [4].

О том, сколь важна этнокультурная образованность для молодого поколения пишут Т. И. Бакланова, А. Ю. Белогуров, М. И. Долженкова, М. С. Жиров, Т. К. Солодухина, В. К. Шаповалова и др. [5]. Вопрос о построении музыкального обучения с учетом народных музыкальных традиций интересует как фольклористов, так и педагогов-музыкантов (Ю. Б. Алиев, Т. И. Бакланова, С. С. Балашова, Л. С. Беляева, В. В. Васильева, И. В. Козлова, Л. Л. Куприянова, Н. К. Мешко, Г. М. Науменко, В. С. Попов, Л. В. Шамина, Т. С. Шенталинская, Л. Мекалина, Н. Ширяева). По А. Б. Афанасьевой, этнокультурное образование следует понимать как целостный процесс изучения и практического освоения ценностей этнокультуры во всем их многообразии, процесс становления и воспитания личности на традициях культуры этноса, сочетающий моноэтническую глубину постижения родной культуры и полиэтническую широту [6].

Можно констатировать, что в научной литературе нашли отражение основные направления проблемы этнокультурного образования. В последние два десятилетия ведется разработка концептуальных аспектов модели этнокультурного и этнохудожественного образования в системе средних и высших учебных заведений культуры и искусств (Т. И. Бакланова) и др. Создаются и внедряются в жизнь художественно-образовательные программы для студентов-музыкантов, основанные на национальных традициях. В частности, апробированные в системе образования:

- спецкурс «Этнокультурное воспитание учащихся на основе музыкального народного творчества (региональный аспект)» (А. Ю. Ахлестина, г. Кострома);
- курс «Этнокультурная толерантность в теории и практике музыкально-педагогического образования» (Л. С. Майковская, г. Москва);
- концепция и методические рекомендации для обучения музыке на основе регионального компонента «Региональный компонент системы художественного образования и воспитания (музыка)» (Н. Р. Туравец, г. Краснодар);
- программа Н. С. Ширяевой, основанная на изучении традиционной культуры (г. Санкт-Петербург) и др.

Вместе с тем следует отметить, что, несмотря на пристальное внимание отечественных исследователей к означенной проблеме, ряд ее аспектов еще недостаточно разработан: не раскрыты вопросы целостного построения и реализации педагогических условий этнокультурного образования студентов-музыкантов; внимание исследователей сосредоточено в основном на моментах формирования и становления личности. Учиты-

вая эти обстоятельства, мы предприняли попытку разрешить существующее противоречие между потребностью общества в этнокультурно образованной личности, способной к диалогу культур в поликультурном полиэтническом сообществе, и недостаточной теоретической разработанностью педагогических условий ее становления на основе закономерностей, целостности принципов, содержания, средств и методов этнонаправленной педагогической деятельности в практике воспитания и обучения студентов-музыкантов средних специальных учебных заведений.

Мы исходили из того, что этнокультурное образование выступает как определенное свойство, приобретаемое личностью в процессе профессиональной подготовки: его сущностная характеристика выражается в определенной мере овладения этнокультурным опытом (наследием), в наличии эмоционально-ценностного отношения к данному опыту, а также в способности личности пользоваться усвоенным опытом в разных сферах жизнедеятельности. Отсюда можно уточнить: этнокультурное образование личности следует рассматривать как результат реализации педагогических условий ее становления в системе профессиональной подготовки.

Литература

- 1. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., 1979.
- 2. Дмитриева Л. Г., Черноиваненко Н. М. Методика музыкального воспитания в школе. М., 1998. С. 24,240.
 - 3. *Асафьев Б. В.* О народной музыке. Л., 1987.
- 4. *Балашова С. С., Шенталинская Т. С.* Из истории обращения к фольклору в педагогике // Спутник учителя музыки. М., 1993. С. 165–166.
- 5. Белогуров А. Ю. Становление и развитие этнорегиональных образовательных систем в России на рубеже XX-XXI веков: дис. ... д-ра пед. наук. Пятигорск, 2003; Долженкова М. И. Развитие этнохудожественного образования на основе региональных социально-культурных традиций: автореф. дис. д-ра пед. наук. М., 2001; Жиров $M. \ \bar{C}.$ Региональная система сохранения и развития традиций народной художественной культуры. Минск, 2003; Солодухина Т. К. Этнокультурное образование русских школьников в полиэтническом регионе (На материале Республики Бурятия): дис. ... д-ра пед. наук. М., 2005; *Шаповалов В. К.* Этнокультурная направленность российского образования: дис. ... д-ра пед. наук. Ставрополь, 1997.
- 6. *Афанасьева А. Б.* Освоение детьми народной культуры в семье: история и современность // Начальная школа. 2009. № 7. С. 20.

N. R. TURAVETS, K. A. STRELTSOVA. ETHNO-CULTURAL EDUCATION AND THE PROCESS OF PROFESSIONAL TRAINING OF STUDENTS-MUSICIANS

The authors consider the methodological and theoretical aspects of formation of ethnic culture in the process of teaching students-musicians.

Key words: education, ethnic culture, folk music.